



## HACIA LA UNIDAD INDIGENA

PORQUE ESTAMOS DETERMINADOS A NO SEGUIR  
DEFENDIENDO INTERESES AJENOS

COMPAÑEROS DE LUCHA:

Como se nos encargó, les entregamos el texto de las conclusiones que sacamos de los puntos principales que charlamos durante el encuentro indígena que tuvimos en Bogotá del 1º al 4 de septiembre de 1974 en desarrollo del Tercer Congreso de la Asociación Nacional de Usuarios Campesinos, ANUC.

Claro está que aquí no se encuentra todo lo que charlamos. Quizás lo más importante fueron nuestras conversaciones particulares, las que sólo cada uno se llevó para seguir pensando.

*Para los que estuvimos en Bogotá,* esta cartilla sirve para ayudar a recordar lo que vimos y lo que escuchamos o hablamos. Estudiando detenidamente este texto, podremos organizar mejor lo que recordamos para explicarlo a nuestros compañeros que no pudieron asistir.

Luego, reunidos con nuestras comunidades, podremos discutir lo que dicen las conclusiones en cada punto para ver cómo nos parecen, de acuerdo a la situación de nuestra propia comunidad: los puntos que nos sirven, los puntos sobre los cuales estamos de acuerdo y los que son distintos en nuestro caso particular debido a la historia o a la tradición nuestra y a la manera particular que ha tenido o tiene en este momento el enemigo de atacarnos y nosotros de organizar la lucha.

Y cuando los delegados de la SECRETARIA INDIGENA vayamos a visitar cada región, iremos recogiendo esos pensamientos para comunicarlos a las demás comunidades.

Para los que no estuvieron en Bogotá, esta cartilla servirá entonces para organizar pequeños grupos que se reúnan para leerla, traducirla y estudiarla.

Así vamos poco a poco unificando nuestra idea de organización en las distintas comunidades fortaleciendo la unidad indígena. Y así vamos viendo en cada parte cómo hacemos para organizar mejor la comunidad y llevar adelante la lucha que se necesita en este momento.

Esta cartilla es también el primer paso de la comunicación permanente que decidimos mantener entre las comunidades indígenas del país. En el futuro esta comunicación seguirá desarrollándose a través del periódico LA UNIDAD INDIGENA que todos acordamos sacar en nuestra última discusión en Bogotá.

SECRETARIA DE INDIGENAS  
Asociación Nacional de Usuarios Campesinos  
Octubre de 1974.

Vinimos a Bogotá fue a hacernos sentir.

No vinimos a pasear  
sino a protestar públicamente  
contra los enemigos del indígena.

No vinimos ni a pleitear ni a pedir limosnas, sino a mostrarnos como somos: gente organizada y que sabemos luchar  
Pero no sólo protestamos sino que durante cuatro días, 400 delegados indígenas de toda Colombia convivimos, nos conocimos y compartimos nuestras experiencias.

## T I E R R A

Para nosotros los indígenas la tierra es de todos.  
No estamos acostumbrados a vivir en corrales como los marranos, con cercas y alambrados.

Para nosotros los indígenas, la tierra es como la madre y de ella vivimos.

Todos necesitamos la tierra y no sólo para trabajarla, sino para recorrerla, cazar y pescar, para comunicar libremente; para vivir según nuestras costumbres y organización; para respetarla y no destruirla.

Por eso nos organizamos y luchamos para hacer respetar nuestra tierra y nuestros derechos:

—Los indígenas que vivimos en resguardos invadidos por terratenientes, luchamos por recuperar y ampliar el resguardo si es muy estrecho; luchamos por reorganizarlos si han sido disueltos.

—Los indígenas que tenemos tierra por tradición luchamos porque nos reconozcan los límites de nuestras reservas y nos entreguen un sólo globo grande, no por pedacitos; también luchamos para que nos dejen organizar la forma de producir de acuerdo a nuestras comunidades.

—Los indígenas que no tenemos ninguna tierra o vivimos en haciendas de terraje, luchamos por no pagar terrajes y lograr recuperar las tierras que nos han sido arrebatadas. porque hemos visto en todas partes que quienes se han dejado engañar, quienes se han quedado sin tierra, no encuentran salida. Necesitamos entonces tener o recuperar suficiente tierra para incorporararnos todos al trabajo que fortalece y adelantan nuestras comunidades.

Cuando recuperamos tierra es la comunidad que determina como se va a trabajar.

Aceptamos las empresas comunitarias siempre y cuando nos dejen libremente aplicar nuestras experiencias y organizarlas según nuestra iniciativa.

Rechazamos los programas de distracción que nos proponen Artesanías de Colombia o la División de Asuntos Indígenas en sus centros de capacitación fantasmas: están encaminados solamente a convertirnos en fabricantes de adornos para el mercado, desfigurando el sentido de nuestro trabajo y produciendo ganancias para el Gobierno y los intermediarios. Así nos quieren distraer de lo principal que es la tierra.

## COLONOS

### 1.- *La situación actual*

Para la mayoría de las comunidades indígenas, los colonos han representado o representan un problema grave. Nos hemos visto atacados o despojados por ellos de nuestras tierras, de nuestros productos o de nuestro trabajo. Por eso generalmente los consideramos como enemigos y buscamos sacarlos de nuestras tierras o impedir que penetren en ellas, tratando de conseguir reservas por ejemplo.

Pero existen unos colonos que viven en los resguardos y en algunas reservas y se han sometido a las autoridades de la comunidad indígena, respetando sus costumbres, prestando los mismos servicios que cualquier miembro de la comunidad. Estos colonos son considerados como compañeros siempre y cuando no les entre la ambición de dominar a los indígenas.

En otros casos, existen colonos que tienen su propia organización —como la ANUC— y entran a luchar en defensa de sus intereses: tierra, crédito, asistencia técnica y demás servicios del Estado. En ciertas condiciones estos colonos pueden ser nuestros mejores aliados y apoyar nuestras luchas.

### 2.- *Analizando la historia de la colonización entendemos mejor lo que son los colonos*

1.- Muchos campesinos pobres azotados por la violencia y despojados de sus tierras en el interior del país han tenido que refugiarse en los llanos o en las selvas buscando cómo sobrevivir. Estaban sin organización y se defendían individualmente.

2.- Llegaron con la mentalidad y la educación de los explotadores: de que el indio no tiene ningún valor, que es inferior y se pusieron a explotarlo.

Como no habían podido organizar la lucha contra quienes los despojaron de sus tierras, los colonos imitaron a los que los habían explotado.

Por eso, sus intereses aparecen contrarios a los nuestros.

3.- Pero muchas veces los colonos pobres que abrieron monte se vieron explotados a su vez por otros más ricos que les compran las mejoras para formar grandes fincas, condenándolos a meterse más adentro a volver a tumbar monte. Así, sin saberlo, los colonos pobres han servido de escalera para los grandes terratenientes.

### 3.- *Por eso, la posición del indígena frente a los colonos depende de las circunstancias:*

—La comunidad debe fortalecer su organización para hacer frente a sus enemigos.

—Cuando el colono no pertenece a ninguna organización o tiene ideas de explotador, a pesar de que sea pobre, es enemigo del indio.

—Cuando el colono se somete a la autoridad de la comunidad y participa en la organización y la lucha, lo consideramos como compañero.

—Cuando se trata de un colono rico, la comunidad no lo debe aceptar y buscar cómo sacarlo de su tierra.

—La comunidad tiene que impedir la entrada de colonos pobres que sirven de intermediarios a los grandes terratenientes.

—Cuando existe una organización de colonos, la comunidad debe estudiar si en un momento dado pueden ser compañeros que apoyen la lucha.

## CREDITO Y ASISTENCIA TECNICA

Esta comisión se reunió a solicitud de la delegación de Nariño que la conformó sola y llegó a las siguientes conclusiones:

1.- La base del crédito y la asistencia técnica es la tierra. Por eso necesitamos unirnos para recuperar las tierras.

2.- Recuperando las tierras, construimos a través de la lucha grupos fuertes y organizados para poder planear y solicitar el crédito. Para aplicar nuestros conocimientos



técnicos adquiridos por los antepasados y por nuestra práctica y producir para todas las comunidades. Es importante la organización para mantener nuestra autonomía frente al crédito y a la asistencia técnica. Si no, a más crédito, más dependencia.

3.- También si se unen los cabildos y existe una organización, se puede pensar en crear fondos comunes manejados por la organización y organizar con ellos cooperativas de producción o de mercadeo.

## RELIGION Y MISIONES

Los representantes de las comunidades indígenas:

1.- Recordamos el papel que han jugado las Misiones Católicas desde la llegada de los españoles para cambiarnos la mentalidad y hacernos aceptar los intereses de los "civilizados": destruyendo nuestra propia civilización; abriendo el camino para los colonos, negociantes y cacharrereros así como para las entidades del gobierno.

En muchas partes han logrado acabarnos y nos han obligado a refugiarnos en las peñas o en lo más hondo de las selvas después de apoderarse de nuestras tierras.

2.- Analizamos la forma de actuar de las Misiones evangélicas y del Instituto Lingüístico de Verano <sup>(25)</sup> que aparentan interesarse sólo en la Biblia, y llegan a estudiar nuestras lenguas. Así penetran más fácilmente en nuestras comunidades prevenidas contra los métodos de la Iglesia.

Pero en muchas partes ya hemos sacado al Instituto Lingüístico de Verano de nuestras tierras porque nos dimos cuenta que también así destruyen nuestra cultura, tradición y costumbres. Además aprovechan sus conocimientos sobre nosotros, nuestras tierras y las riquezas de nuestro suelo para comunicarnos a los gringos que luego vienen a abrir pozos de petróleo, sacar el oro, las maderas, etc.

3.- La división que se establece en nuestras comunidades entre indígenas fieles a la misión y evangélicos sirve para tenernos entretenidos, mantenernos los ojos vendados para que no veamos cómo nos están despojando y acabando nuestros verdaderos enemigos:

En muchas partes ya hemos visto que la necesidad es una sola para todos los indígenas, sean evangélicos o católicos. Y hemos empezado a luchar unidos para defender nuestra tierra y nuestra cultura. En las demás comunidades, a medida que nos vamos organizando, haremos claridad sobre este punto.

4.- La experiencia nos ha demostrado que no debemos atacarnos los unos a los otros porque profesamos una u otra religión. Al contrario, debemos reforzar la unión y fortalecer la organización para ganar nuestras luchas.

Y en la lucha descubriremos las raíces de nuestras creencias y de nuestras tradiciones propias.

## EDUCACION Y CULTURA

Después de una amplia exposición por parte de cada una de las delegaciones sobre la situación cultural y la educación en cada comunidad, llegamos a las siguientes conclusiones comunes a todas las comunidades presentes:

1.- *La educación impuesta por las Misiones o el Gobierno ha sido una de las principales maneras de destruir las comunidades.*

—El gobierno ha abandonado la educación de los indígenas a manos de las misiones católicas y evangélicas.

—Las misiones nos han obligado a abandonar la propia educación diciéndonos que eso era salvajismo, brujería; prohibiéndonos hablar nuestras lenguas, vestir nuestros vestidos y comer según nuestras costumbres.

—Las misiones utilizan a los niños internados para que les trabajen gratis en labores domésticas o en el campo haciendo sus propias granjas o manteniendo sus ganados.

2.- *La educación impuesta por las Misiones o el Gobierno divide a nuestras comunidades.*

—En las comunidades, un sector se defiende de esta educación rechazando la escuela, negándose a mandarles a sus hijos. Los mamos y curacas se esconden para seguir desarrollando su ciencia y guardar los secretos de sus conocimientos y tradiciones. Algunos capitanes y cabildos indígenas defienden la tradición y se rigen según ella.

—Otros han adoptado completamente las costumbres de los blancos y aspiran a copiarlos en todo. No respetan la tradición, se avergüenzan de su lengua, desprecian los conocimientos transmitidos por los antepasados y facilitan que personas extrañas a la comunidad entren a dividir más y más.

—Esta división nos debilita mucho y tenemos que hacer claridad.

3.- *Nuestras comunidades tienen formas de educación propias.*

—Siempre hemos educado a nuestros hijos para asegurar la conservación y el futuro de nuestras comunidades.

—Este trabajo de transmitir nuestros conocimientos, nuestras costumbres, nuestra medicina, nuestra ciencia está a cargo de los mamos, curacas, carecas, ayvana, payés, piachis, capitanes, caciques, etc. Han sido apoyados y controlados por nuestros gobiernos propios.

—Esta educación no se da en un recinto cerrado llamado escuela. Se da a lo largo de la vida en ocasiones en que participa toda la comunidad: ancianos, hombres, mujeres, niños. Por ejemplo en asambleas convocadas por la autoridad —el capitán o el cabildo— en que se discuten los problemas y se les da solución; en la cancurua del mamo durante la noche o en la Casa del yahé. También en ceremonias que acostumbramos hacer cuando las niñas tienen su primera menstruación, o cuando se muere alguien o se casa. O cuando se presenta un delito en la comunidad y el cabildo entra a estudiar no solamente el castigo del culpable sino las causas de los hechos y cómo corregir.

Y también desde pequeños aprendemos cómo trabajar, trabajando según nuestras capacidades.

—Estamos de acuerdo en que tenemos que estudiar mejor nuestras tradiciones y buscar la manera de desarrollar nuestra ciencia, apoyándonos de una comunidad a otra.

4.- *Nuestras comunidades necesitan conocer la cultura del "civilizado" y aprender lo que nos conviene.*

—Para no dejarnos engañar hemos visto la necesidad de aprender el castellano; y también de entender qué buscan aquellas entidades o personas que nos ofrecen "ayuda", es decir cómo estas "ayudas" corresponden a un plan bien determinado, de acuerdo al sistema de vida de los blancos (por ejemplo una escuela, puesto de salud, carretera, cooperativa, dinero y otras cosas).

—Sabemos que en este momento la política del Gobierno con los indígenas es la de "integrarnos" es decir acabarnos como indígenas para volvernos campesinos sin tierra, obreros sin trabajo o mendigantes en las ciudades.

Este propósito lo realizan las entidades de Gobierno ofreciéndonos educación y progreso técnico; por eso tenemos que estudiar lo que se puede aceptar y lo que tenemos que rechazar.

5.- *Una educación de acuerdo a la situación de los indígenas y a sus propios intereses, sólo la desarrollaremos nosotros mismos.*

—Necesitamos formar maestros indígenas que enseñen en nuestra propia lengua y de acuerdo a nuestra situación.

Necesitamos que la educación defienda nuestra cultura y se base en nuestra propia realidad. Por eso tenemos que estudiar nuestra realidad, nuestra historia y nuestras necesidades para establecer en qué consistiría una "educación de acuerdo a nuestras necesidades".

## ORGANIZACION

1.- La comisión ha visto varias clases de organizaciones:

—Hay organizaciones de los ricos que están hechas para explotar mejor a los pobres e ignorantes por ejemplo los partidos políticos liberal y conservador las asociaciones de terratenientes y ganaderos, la Federación de Cafeteros y otras.

—Hay organizaciones de los pobres como por ejemplo el CRIC, la ANUC y algunos sindicatos obreros de las ciudades.

—Hay organizaciones de los ricos para los pobres, pero son de los ricos quienes las manejan, por ejemplo Acción Comunal, Acción Cultural Popular, o cooperativas del gobierno que sirven para frenar la lucha.

2.- Las comunidades indígenas también tenemos nuestras propias organizaciones:

Los Páez y guambianos que vivimos en los resguardos del Cauca tenemos nuestros cabildos. Así lo tienen también los quillacingas de Nariño y los Chamfés de Caldas, los Ingas, Kamsa, y Cofan y Sionas del Putumayo.

—Los Arhuacos de la Sierra Nevada tenemos un cabildo gobernador central y comisarios en cada sector. Tenemos también a nuestros mamos o sacerdotes-científicos-médicos.

—Los Tunebos y los Embera nos organizamos alrededor de los más ancianos y de los carecas y ayvana.

—Los guajibos nos organizamos alrededor de nuestros capitanes.

3.- Acordamos que lo más importante por ahora es fortalecer la organización propia en cada una de las comunidades.

Notamos que las comunidades más divididas son las que tienen mayor número de instituciones religiosas y organizaciones del Gobierno. Por eso es importante que las comunidades refuercen sus propias organizaciones para ser capaces de ejercer un control sobre la entrada de tales entidades y sus programas.

En cada comunidad existen personas o grupos contrarios a la lucha o que se conforman con su situación. Entonces es necesario hacer un trabajo fuerte para que todos abran los ojos y se organice la lucha.

4.- La experiencia del Cauca ha mostrado que conforme se iba desarrollando la lucha por la recuperación de la tierra se iba realizando la unión de los cabildos. Y se constituyó la primera organización regional de los indígenas: el CRIC.

También se unieron los indígenas del Vaupés y crearon el CRIVA (Consejo Regional Indígena del Vaupés y los del Chocó) formaron la UNDICH (Unión de Indígenas del Chochó).

5.- En este encuentro se vio nuestro deseo de llegar algún día a conformar una organización nacional de los indígenas colombianos. Pero de nuestras discusiones salió la necesidad primero de crear y reforzar las organizaciones en cada comunidad y a nivel regional. Cuando existan 8 ó 10 organizaciones como el CRIC o el CRIVA, entonces podremos pensar en hacer un verdadero congreso indígena a nivel nacional.

Para acelerar este trabajo local y regional contamos con la coordinación que se realiza a través de la SECRETARIA INDIGENA de la ANUC. Resolvimos ampliarla a 4 miembros que fueron nombrados después de una amplia discusión para:

Hacer el resumen de las discusiones de este encuentro y hacerlo llegar a todas las regiones.

—Visitar las comunidades y hacer con ellas un plan de trabajo.

—Facilitar las relaciones entre las distintas comunidades. Se hizo hincapié en que los delegados nombrados debían ser vigilados por nosotros constantemente para criticarlos o reemplazarlos cuando sean deshonestos o no representen nuestros intereses.

6.- Los indígenas somos campesinos y como tal formamos parte del movimiento campesino general encabezado por la ANUC. Así lo manifestamos al Congreso de la ANUC en el documento llamado: "posición de los indígenas en el movimiento campesino".

7.- Las delegaciones indígenas presentes estuvimos de acuerdo en la necesidad de ir creando leyes de acuerdo a las propias costumbres indígenas, de acuerdo a la manera como los indígenas vivimos en comunidad y resolvemos nuestros problemas. Estas leyes no se podrán hacer cumplir mientras no exista una organización indígena a nivel local, a nivel regional y a nivel nacional que las haga cumplir y vele porque todos los indígenas la cumplan.

Por ahora es importante ir recogiendo en cada comunidad, en cada región, las costumbres que tenemos y las leyes



propias nuestras que seguimos para que en el día de mañana las recojamos a nivel nacional y hagamos una ley de los indígenas para los indígenas.

### COMIENZA LA UNIDAD INDIGENA

Querer ser indio hoy en día es seguir luchando y desarrollando en comunidad y de acuerdo con lo nuestro. Así lo determinamos:

los miembros del Consejo Regional Indígena del Vaupés, CRIVA que vinimos desde las selvas vecinas con Venezuela en representación de 35 tribus diferentes;

—los miembros del Consejo Regional Indígena del Cauca, CRIC representados en esta ocasión por 30 cabildos de Paeces, Coconuco y guambianos de las altas y quebradas montañas del centro del país;

—la delegación de la Unión de Indígenas del Chocó, UNDICH, que reúne las 40 comunidades Embera y Waunana que viven a lo largo de los ríos y las lluviosas costas del mar Pacífico;

—los Guajibos de los ardientes llanos del Meta y Vichada;

—los Quillacingas que vivimos apretujados en la alta meseta de Narifio, al sur;

—los Arhuacos y Malayos de la arisca Sierra Nevada de Santa Marta, al norte;

—los Cunas del pantanoso golfo de Urabá, cerca de Panamá;

los Tunebos y Kusayas de los montes y llanos de Boyacá y Arauca;

los Chamies de las colonizadas montañas del departamento de Caldas;

—los Motilones de las selvas petroleras de Santander del Norte;

—y los Ingas, Kamsa, Siona y Kofanes que vivimos desde el alto vallecito de Sibundoy hasta las bajas selvas del río Putumayo.

“Organizarnos los indígenas de Colombia sería la única salvación para librarnos de la persecución.

Porque hace 481 años de que vinieron los españoles a despojarnos de nuestros intereses.

Desde ese tiempo de la Colonia, organizaron planes para corrernos hasta los últimos rincones a los que tenemos vida y a los que no pudieron, les quitaron la vida.

Y por ese estilo, han seguido hasta nuestros días.

No tengamos miedo, compañeros, de organizarnos: nosotros no somos traídos, nosotros somos los dueños de la América Latina de la tierra colombiana”.

